

unite • connect • represent • inform

UMNB BULLETIN

unir • relier • défendre • informer



OFFICE REPORT

Happy first week of school to all our students and educators in the province. As fall quickly approaches, we are excited to say we are only 30 days to the return of our in person Annual Conference and AGM. Keep an eye out to our facebook page and website for the release of our full Agenda this Friday Afternoon. Other exciting things coming up this month include:

UMNB partnership with Canoe Benefits

UMNB has partnered with Canoe Benefits to offer our members access to better benefits for municipal employees.

The [Canoe Benefits Program](#) is facilitated through a partnership with People Corporation, one of the largest providers of group benefits, group retirement, and human resource services in Canada.

Leveraging the size of Canoe's membership and People Corporation's trusted position in the market, public and non-profit organizations are provided access to tailored, comprehensive coverage with long-term sustainable pricing. The program is unique in that it is managed directly through Canoe's close relationship with People

RAPPORT DU BUREAU

Bonne première semaine d'école à tous nos élèves et éducateurs de la province. Alors que l'automne approche à grands pas, nous sommes heureux d'annoncer qu'il ne reste que 30 jours avant le retour de notre conférence annuelle et de notre AGA en personne. Gardez un œil sur notre page Facebook et notre site Web pour la publication de notre ordre du jour complet ce vendredi après-midi. D'autres événements passionnants sont prévus ce mois-ci:

Partenariat entre UMNB et Canoe Benefits

UMNB a établi un partenariat avec Canoe Benefits pour offrir à nos membres l'accès à de meilleurs avantages sociaux pour les employés municipaux.

Le programme Canoe Benefits est facilité par un partenariat avec People Corporation, l'un des plus importants fournisseurs d'avantages sociaux collectifs, de régimes de retraite collectifs et de services de ressources humaines au Canada.

Grâce à la taille de l'effectif de Canoë et à la position de confiance de People Corporation sur le marché, les organismes publics et sans but lucratif ont accès à une couverture complète et sur mesure à des prix viables à long terme. Le programme est unique en ce sens qu'il est géré directement par Canoë

Corporation, with specialty staff dedicated to supporting member organizations. Canoe and People Corporation partner with a variety of suppliers to assist members in the following areas:

- Group benefits programs
- Program audit / review
- Group saving and retirement
- Virtual counselling and mental health solutions
- Healthcare and wellness spending accounts
- Optional benefits
- Travel insurance (specialty coverage)
- Retirement and individual solutions
- High-cost drug funding navigation
- Preferred provider networks
- Human resource solutions (recruitment, career development, human resource consulting) and on-call subscription services
- Employee surveys, education, and communication

To schedule a meeting to discuss some areas for opportunity – including valuable information you can bring back to your team and use right away – please contact:

For more info, please contact
info@umnb.ca

Municipalities Week: September 19th-25th

Municipalities week is a collaborative event supported by all NB Municipal Associations and is having its inaugural launch this September. The goal of this week is to recognize the important work

en étroite relation avec People Corporation, avec un personnel spécialisé qui se consacre au soutien des organisations membres. Canoë et People Corporation s'associent à divers fournisseurs pour aider les membres dans les domaines suivants :

- Programmes d'avantages sociaux collectifs
- Vérification/examen des programmes
- Épargne et retraite collectives
- Conseils virtuels et solutions de santé mentale
- Comptes de dépenses de santé et de bien-être
- Avantages facultatifs
- Assurance voyage (couverture spécialisée)
- Retraite et solutions individuelles
- Navigation pour le financement des médicaments onéreux
- Réseaux de prestataires privilégiés
- Solutions en matière de ressources humaines (recrutement, développement de carrière, conseil en ressources humaines) et services d'abonnement sur appel
- Enquêtes auprès des employés, éducation et communication

Pour organiser une réunion afin de discuter de certaines opportunités - y compris des informations précieuses que vous pouvez rapporter à votre équipe et utiliser immédiatement - veuillez contacter :

Pour plus d'informations, veuillez contacter info@umnb.ca

Semaine des municipalités: du 19 au 25 septembre

La Semaine des municipalités est un événement collaboratif soutenu par toutes les associations municipales du Nouveau-Brunswick et dont le lancement

and individuals who make our communities wonderful places. We would ask you to mark these dates in your calendars. If you have questions in the meantime please don't hesitate to contact us at info@umnb.ca.

The Associations are pleased to announce that Minister Allain and the president of the Federation of Canadian Municipalities have communicated their support to the first NB Municipality Week.

Finally, for those who don't have a designated staff in communication, don't hesitate to communicate with Jennifer at jennifer@weareportfolio.com. You can benefit of up to 3 hours of free consultation to help you with the organization of your activities.

FREE WEBINAR: CMNCP's Future of Safe Communities Speaker Series

Community engagement is imperative for effective approaches to enhance community safety and well-being (CSWB). Input from individuals with local, lived experience is key to ensuring any community strategy can effectively address local challenges and enhance the lives of residents. At the same time, the process through which community members are consulted can (and should) vary, depending on multiple factors.

CMNCP's Practitioner Guide on Community Consultations is intended as a resource for communities seeking to collect local feedback to inform CSWB plans, or other efforts requiring resident input. Based on evidence, best-practice, and experience working with community members, the Guide provides recommendations on which community groups to engage (e.g., equity-deserving groups, local stakeholders, etc.), along with several process-related

inaugural a lieu en septembre. L'objectif de cette semaine est de reconnaître le travail important et les personnes qui font de nos collectivités des endroits merveilleux. Nous vous demandons de noter ces dates dans vos calendriers. Si vous avez des questions d'ici là, n'hésitez pas à nous contacter à info@umnb.ca.

Les associations sont heureuses d'annoncer que le ministre Allain et le président de la Fédération canadienne des municipalités ont communiqué leur appui à la première Semaine des municipalités du Nouveau-Brunswick.

Enfin, pour ceux qui n'ont pas de personnel désigné en communication, n'hésitez pas à communiquer avec Jennifer à jennifer@weareportfolio.com. Vous pouvez bénéficier de jusqu'à 3 heures de consultation gratuite pour vous aider dans l'organisation de vos activités.

WEBINAR GRATUIT : Série de conférences sur l'avenir des communautés sécuritaires du CMNCP

L'engagement communautaire est impératif pour les approches efficaces visant à améliorer la sécurité et le bien-être des communautés (SBC). L'apport des personnes ayant une expérience locale vécue est essentiel pour s'assurer que toute stratégie communautaire peut relever efficacement les défis locaux et améliorer la vie des résidents. En même temps, le processus par lequel les membres de la communauté sont consultés peut (et doit) varier, en fonction de multiples facteurs. Le Guide du praticien sur les consultations communautaires du CMNCP se veut une ressource pour les communautés qui cherchent à recueillir des commentaires locaux pour alimenter les plans de CSWB, ou d'autres efforts nécessitant la participation des résidents. Fondé sur des données probantes, les meilleures pratiques et l'expérience de

considerations when planning community consultations. Along with an overview of the document, webinar participants will hear about the experience and learnings of several practitioners who have previously conducted community consultations as part of their CSWB plan development process.

TIME AND DATE

Wednesday, September 14th, 2022

10:30 am – 12:00 pm PDT / 11:30 am – 1:00 pm MDT / 12:30 – 2:00 pm CDT / 1:30 – 3:00 pm EDT / 2:30 – 4:00 pm ADT

CLICK [HERE](#) TO REGISTER

travail avec les membres de la communauté, le guide fournit des recommandations sur les groupes communautaires à impliquer (par exemple, les groupes méritant l'équité, les parties prenantes locales, etc.), ainsi que plusieurs considérations liées au processus lors de la planification des consultations communautaires. En plus d'un aperçu du document, les participants au webinaire entendront parler de l'expérience et des apprentissages de plusieurs praticiens qui ont déjà mené des consultations communautaires dans le cadre du processus de développement de leur plan de CSWB.

HEURE ET DATE

Mercredi 14 septembre 2022

10 h 30 - 12 h PDT / 11 h 30 - 13 h MDT / 12 h 30 - 14 h CDT / 13 h 30 - 15 h EDT / 14 h 30 - 16 h ADT

CLIQUEZ [ICI](#) POUR VOUS INSCRIRE

UMNB Annual Conference and AGM

With only 31 days until our Annual Conference and AGM, we would like to say thank you to everyone who has submitted nominees for awards, registered for the weekend, become a sponsor and so much more. We feel very fortunate that even though we have not been in person for two years, we have 200 municipal leaders and administration that is eager to dive into a vibrant weekend of discussion and networking.

We will be releasing a full schedule this Friday afternoon, so keep an eye out on our website and Facebook. Our Conference is from October 7-9 at the Delta Fredericton. If you have not registered yet, do not worry you have until October 23.

To register please click [HERE](#).

Conférence annuelle et AGM de l'UMNB

À seulement 31 jours de notre conférence annuelle et de notre AGA, nous tenons à remercier tous ceux qui ont soumis des candidatures pour les prix, qui se sont inscrits pour le week-end, qui sont devenus commanditaires et bien plus encore. Nous nous sentons très chanceux que, même si nous ne nous sommes pas rencontrés en personne depuis deux ans, nous avons 200 dirigeants municipaux et membres de l'administration qui sont impatients de se plonger dans un week-end dynamique de discussion et de réseautage.

Nous publierons un programme complet ce vendredi après-midi, alors gardez un œil sur notre site Web et sur Facebook. Notre conférence aura lieu du 7 au 9 octobre à l'hôtel Delta Fredericton. Si vous n'êtes pas encore inscrit, ne vous inquiétez pas, vous avez jusqu'au 23

Village of Memramcook is Hiring a Executive Director

The Village of Memramcook is in search of a new Executive Director. For those who are interested and would like more information please click [**HERE!**](#)

If you are interested please submit your application (cover letter and resume) to the attention of Claude Losier (Leadership KL) by email to claude_losier_37@hotmail.com.

NEWS

[August 31: New Brunswick graduate nurses have alternate option through Quebec's entry-level exam](#)

The provincial government and the Nurses Association of New Brunswick announced that seats have been confirmed for New Brunswick graduate nurses who wish to write the Quebec nursing entry exam.

“We are pleased to see this commitment,” said Health Minister Bruce Fitch. “Ensuring all qualified nursing graduates have a direct pathway to become fully licensed is one more way to help us as we focus on efforts to both recruit and retain health professionals from our province. I also want to thank my colleague, Local Government and Local Governance Reform Minister Daniel Allain, for his work in helping with this initiative.”

octobre.

Pour vous inscrire, veuillez cliquer [**ICI**](#).

Le Village de Memramcook recrute un directeur général

Le Village de Memramcook est à la recherche d'un nouveau directeur général. Pour ceux qui sont intéressés et qui désirent plus d'information, veuillez cliquer [**ICI!**](#)

Si vous êtes intéressé, veuillez soumettre votre candidature (lettre de présentation et curriculum vitae) à l'attention de Claude Losier (Leadership KL) par courriel à claude_losier_37@hotmail.com

NOUVELLES

[31 août: Les infirmières diplômées du Nouveau-Brunswick ont une autre option grâce à l'examen de niveau d'entrée du Québec](#)

Le gouvernement provincial et l'Association des infirmières et infirmiers du Nouveau-Brunswick ont annoncé que des places ont été confirmées pour les infirmières et infirmiers diplômés du Nouveau-Brunswick qui souhaitent passer l'examen d'entrée en sciences infirmières du Québec.

« Nous sommes ravis de voir cet engagement », a déclaré le ministre de la Santé, Bruce Fitch. « Nous assurer que tous les diplômés en sciences infirmières ont un accès direct en vue de devenir pleinement immatriculés est un outil de plus pour nous aider alors que nous concentrons nos efforts sur le recrutement et le maintien en poste des professionnels de la santé de notre province. Je veux également remercier mon collègue, le ministre des Gouvernements locaux et de la Réforme de la gouvernance locale, Daniel Allain, pour son aide au niveau de cette initiative. »

September 1: Public feedback sought for discussion paper on Right to Information and Protection of Privacy Act

New Brunswickers are invited to offer feedback on a new discussion paper as part of a review of the *Right to Information and Protection of Privacy Act*. The act gives people a right to access information held by the government and other public sector organizations while protecting individual privacy and other confidential information. The review is required by the act to ensure it remains effective and is administered in a way that continues to serve the needs of New Brunswickers. The discussion paper provides background information about the act and its operations during the last four years. It also poses some questions to assist people in providing feedback on how the act is working and how it might work better.

“The *Right to Information and Protection of Privacy Act* affects each one of us and is part of a larger effort to encourage openness, transparency and accountability in the public sector,” said Finance and Treasury Board Minister Ernie Steeves. “Input from the public is a critical part of this process, and I encourage New Brunswickers to share their feedback, as that will be used to guide us through our review.”

The discussion paper and more information about the process [is available online](#). The deadline for submissions is Oct. 31.

1 septembre: Le public invité à faire des commentaires sur un document de travail sur la Loi sur le droit à l'information et la protection de la vie privée

Les gens du Nouveau-Brunswick sont invités à fournir des commentaires sur un nouveau document de travail dans le cadre de l'examen de la *Loi sur le droit à l'information et la protection de la vie privée*. La loi donne le droit aux gens d'accéder à de l'information détenue par le gouvernement et d'autres organismes du secteur public tout en protégeant la vie privée des personnes et d'autres renseignements confidentiels. Cet examen est prévu par la loi et vise à s'assurer qu'elle demeure efficace et qu'elle est administrée d'une façon qui continue de répondre aux besoins des gens du Nouveau-Brunswick.

Le document de travail donne des renseignements de base sur la loi et son application au cours des quatre dernières années. Il comprend également des questions pour aider les gens à fournir des commentaires sur l'efficacité de la loi et sur les améliorations possibles.

« La *Loi sur le droit à l'information et la protection de la vie privée* nous touche tous et s'inscrit dans une stratégie plus vaste visant à encourager l'ouverture, la transparence et la responsabilité dans le secteur public », a déclaré le ministre des Finances et du Conseil du Trésor, Ernie Steeves. « La participation du public est une partie essentielle de ce processus, et j'encourage les gens du Nouveau-Brunswick à transmettre leurs commentaires, car ils nous guideront tout au long de notre examen. »

Le document de travail et d'autres renseignements sur le processus [sont disponibles en ligne](#). La date limite pour transmettre des commentaires est le 31 octobre.

September 1: Province's only two-lane covered bridge opens in St. Martins

The Vaughan Creek Covered Bridge in St. Martins is now officially open, providing residents and visitors an improved transportation link and preserving an important piece of the region's heritage.

"This is an exciting day for the community of St. Martins, the Fundy region and the province," said Transportation and Infrastructure Minister Jill Green. "As the first provincially managed covered bridge built in New Brunswick since 1951, the Vaughan Creek Covered Bridge provides an important transportation link, all while paying tribute to the history and heritage of covered bridges."

The original bridge was built in 1935 and served as the primary link between St. Martins and what is now the Fundy Trail Parkway. It was closed in June 2017 due to deterioration.

September 6: Online address change option extended to medicare and motor vehicle services

People moving within the province now have the option to register their address change online for medicare and motor vehicle services.

"Improving how public services are delivered helps to better meet the needs of New Brunswickers and enhances the quality of life for our residents," said Service New Brunswick Minister Mary Wilson. "The new online address change option for medicare and motor vehicle services supports our work to provide

1 septembre: Ouverture du seul pont couvert à deux voies de la province à St. Martins

Le pont couvert du ruisseau Vaughan à St. Martins est officiellement ouvert, offrant aux résidents et aux visiteurs une meilleure liaison routière tout en préservant un élément important du patrimoine de la région.

« C'est une magnifique journée pour la collectivité de St. Martins, la région de Fundy et la province », a déclaré la ministre des Transports et de l'Infrastructure, Jill Green. « Premier pont couvert construit au Nouveau-Brunswick et géré par le gouvernement provincial depuis 1951, le pont couvert du ruisseau Vaughan assure une liaison importante tout en témoignant de l'histoire et du patrimoine des ponts couverts. »

Le pont original, construit en 1935, a servi de lien principal entre St. Martins et ce qui est maintenant la promenade du sentier Fundy. Il a été fermé en juin 2017 en raison de son état de détérioration.

6 septembre: Le changement d'adresse est maintenant possible en ligne pour l'Assurance-maladie et les services relatifs aux véhicules à moteur

Les résidents du Nouveau-Brunswick qui déménagent dans la province ont maintenant l'option de faire leur changement d'adresse en ligne pour l'Assurance-maladie et les services relatifs aux véhicules à moteur.

« Améliorer la prestation des services publics aide à mieux répondre aux besoins de la population du Nouveau-Brunswick et à améliorer leur qualité de vie », a déclaré la ministre de

convenient and modern government services to our customers.

“Service New Brunswick is pleased to offer this new service on behalf of the departments of Health and Justice and Public Safety.”

Online applicants must have a valid medicare card and will be required to upload supporting documentation. They should review the [list of requirements and acceptable documentation](#) before beginning their application.

Each online address change request can accommodate up to six household members and will be processed by a Service New Brunswick agent during regular business hours.

An address change request for a medicare card will be completed within five business days. No new cards will be issued.

Service Nouveau-Brunswick, Mary Wilson. « La nouvelle option de changement d'adresse en ligne pour l'Assurance-maladie et les services relatifs aux véhicules à moteur appuie notre volonté de fournir des services gouvernementaux pratiques et modernes à nos clients.

Service Nouveau-Brunswick est heureux d'offrir ce nouveau service au nom des ministères de la Santé, et de la Justice et de la Sécurité publique. »

Les demandeurs en ligne doivent avoir une carte d'assurance-maladie valide et devront télécharger des documents à l'appui. Ils doivent passer en revue la [liste des exigences et documents acceptables](#) avant de commencer leur demande.

Chaque demande de changement d'adresse en ligne peut couvrir jusqu'à six membres d'un même foyer et sera traitée par un agent de Service Nouveau-Brunswick pendant les heures normales de travail.

Une demande de changement d'adresse pour une carte d'assurance-maladie sera traitée dans un délai de cinq jours ouvrables. Aucune nouvelle carte ne sera envoyée.

FUNDING

New funding for electric vehicle charging stations

Natural Resources Canada has launched a Request for Proposals under the [Zero Emission Vehicle Infrastructure Program](#). It targets electric vehicle charging and hydrogen refuelling infrastructure projects in public places, on-street, workplaces, multi-unit residential buildings and for vehicle fleets. This \$680 million initiative supports the deployment of a network of zero emission vehicle charging stations (Level 2 and higher) and hydrogen

FINANCEMENT

Nouveau financement pour les bornes de recharge des véhicules électriques

Ressources naturelles Canada a lancé une demande de propositions dans le cadre du [Programme d'infrastructure pour les véhicules à émissions zéro](#). Il vise les projets d'infrastructure de recharge des véhicules électriques et de ravitaillement en hydrogène dans les lieux publics, sur la voie publique, les lieux de travail, les immeubles résidentiels à logements multiples et pour les parcs de véhicules. Cette initiative de 680 millions de dollars appuie le déploiement d'un réseau de

refuelling infrastructure.

Small Projects Stream of the Natural Infrastructure Fund (NIF) has now launched

NIF is a competitive, direct-delivery program under Infrastructure Canada delivered through grants and contributions to support increasing climate change resilience, mitigating carbon emissions, improving the environment, promoting people's access to nature, etc.

Municipalities, local governments, provinces or territories, public sector bodies, Indigenous organizations, not-for-profit, and for-profit organizations in partnership with other eligible applicants outside the private sector, can apply for up to one million dollars in federal funding to restore and enhance natural infrastructure like urban forests, street trees, wetlands, living dykes, bioswales, and naturalized coastal restoration. For more information, you can read the [News Release here](#) and the [application process here](#).

COVID-19 RESOURCES

UMNB: [COVID-19 Information and Resources](#)

WORKSAFE NB:

- [Green and Beyond: communicable disease prevention](#)
- [Communicable Disease Prevention: A guide for New Brunswick Employers](#)
- [Communicable Disease Prevention: A guide for New Brunswick Employees](#)

bornes de recharge pour véhicules à émissions zéro (niveau 2 et plus) et d'une infrastructure de ravitaillement en hydrogène.

Le volet des petits projets du Fonds pour les infrastructures naturelles (FNI) est maintenant lancé.

Le FNI est un programme concurrentiel à prestation directe d'Infrastructure Canada, offert sous forme de subventions et de contributions, qui vise à accroître la résilience aux changements climatiques, à atténuer les émissions de carbone, à améliorer l'environnement, à promouvoir l'accès des gens à la nature, etc.

Les municipalités, les administrations locales, les provinces ou les territoires, les organismes du secteur public, les organisations autochtones, les organismes sans but lucratif et les organismes à but lucratif, en partenariat avec d'autres demandeurs admissibles à l'extérieur du secteur privé, peuvent demander jusqu'à un million de dollars en financement fédéral pour restaurer et améliorer les infrastructures naturelles comme les forêts urbaines, les arbres de rue, les terres humides, les digues vivantes, les bioréductions et la restauration des côtes naturalisées. Pour plus d'informations, [vous pouvez lire le communiqué de presse ici](#) et le [processus de demande ici](#).

RESSOURCES COVID-19

UMNB : [COVID-19 Information et ressources](#)

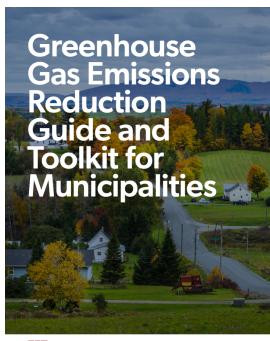
TRAVAIL SÉCURITAIRE NB

- [Phase verte et au-delà : prévention des maladies transmissibles](#)
- [Prévention des maladies transmissibles : guide pour les employeurs Néo-Brunswickois](#)
- [Prévention des maladies transmissibles : guide pour les travailleurs Néo-Brunswickois](#)

CANADA:

- [COVID Alert application](#)
- [COVID-19 Awareness Toolkit](#)

RESOURCES



GREENHOUSE GAS REDUCTION GUIDE & TOOLKIT

[Visit our website to download the guide!](#)

Recreation NB Policy Template:
[Gender Equity in the Allocation of Public Recreation](#)

[Spaces](#) for municipalities and organizations looking to develop their own equitable access policy with respect to recreation facilities and programming.

CANADA:

- [L'application Alerte COVID](#)
- [Trousse d'outils de sensibilisation – COVID-19](#)

RESSOURCES

GUIDE ET TROUSSE D'OUTILS SUR LA RÉDUCTION DES ÉMISSIONS DE GES

[Visitez notre site web pour télécharger le guide !](#)

Modèle de politique de Récréation NB sur [L'équité entre les sexes dans l'attribution des espaces récréatifs publics](#) pour les municipalités et les organismes qui souhaitent élaborer leur propre politique d'accès équitable aux installations et aux programmes de loisirs.



ICLEI Canada: [Canada in a Changing Climate: Regional Perspectives Report](#)
Chapter 1: [Atlantic Provinces](#)

Other resources can be found via our [website's resource portal](#).



ICLEI Canada : [Le Canada dans un climat en changement : rapport sur les perspectives régionales](#)
Chapitre 1 : [Provinces de l'Atlantique](#)
D'autres ressources peuvent être trouvées via [le portail de ressources de notre site web](#).

EXTERNAL EVENTS

Promoting energy efficiency through design and integrating smart growth principles across land use projects
The NB Environmental Trust Fund awarded funds to QUEST and Decodesign to train professionals on promoting energy efficiency through land use planning design and smart growth principles integrated into development projects. This bilingual training is aimed particularly at professionals and officials working with communities, regions, and development projects. Planners, civil engineers, elected officials and administrators, and people working with development projects are invited to join us for this free online training course. 5 webinars in English, including a practical workshop at the end of the training.

- COST: Free, just register. Registration for the first workshop will register you for all following sessions.
- LOCATION: Virtual (All sessions are recorded)
- LANGUAGE: English
- CREDITS: Planners who attend the sessions receive 1.0 Organized & Structured Continuous Professional Learning Credits (CPL) and 3.0 CPL for the practical exercise
- CERTIFICATE: People who attend the online sessions, and the workshop receive a training certificate from QUEST and AMANB
- FACILITATORS: Daniel Savard (MCIP, RPPNB), Eddie Oldfield, Senior Lead, QUEST and Helda Renyaan, Lead Projects, QUEST

[REGISTER HERE](#)

ÉVÉNEMENTS EXTÉRIEURS

Promouvoir l'efficacité énergétique à travers le design et l'intégration de principes en croissance intelligente, à travers les projets en aménagement du territoire

Le programme du FFE a attribué au groupe QUEST et Decodesign du financement afin de former les professionnels à promouvoir l'efficacité énergétique à travers le design et l'intégration de principes en croissance intelligente, à travers les projets en aménagement du territoire. Cette formation s'adresse particulièrement aux professionnels et représentants travaillant avec les collectivités, les régions, et les projets d'aménagement. Les urbanistes, agents d'aménagement, ingénieurs civils, élus municipaux et administrateurs, et les gens œuvrant avec les projets d'aménagement sont invités à se joindre à nous pour ce cours de formation en ligne.

5 webinaires en français incluant un atelier pratique à la fin de la formation.

- Coût : Gratuit (Il suffit de s'enregistrer). L'inscription au premier atelier vous inscrira à toutes les sessions suivantes.
- Location : Sur-ligne (Toutes les sessions seront enregistrées)
- Langue : Français
- Credits : Les urbanistes/aménagistes/planificateurs pourront recevoir 1 crédit de formation professionnelle organisée et continue (CPL) par session et 3 CPL pour l'exercice pratique.
- Certificat : Les gens qui assisteront aux sessions en ligne le jour de la présentation et lors de l'atelier recevront un certificat de QUEST et de l'AAMNB.
- Facilitateur : Daniel Savard (MCIP, RPPNB)

[INSCRIVEZ-VOUS ICI](#)

Creating Inclusive Workplaces and Practices, Cohesia Institute Inc.
WORKSHOP 2: BUILDING INCLUSIVE WORKPLACES AND PRACTICES

In this workshop, you will:

- Gain an in-depth understanding of the key concepts of diversity, inclusion and equity.
- Learn how to apply the IDT framework of equity, diversity and inclusion to create stronger, more productive teams.
- Work as a group on setting goals for creating and maintaining an inclusive and effective organizational culture.

When: September 22, from 12:30 to 3:30 pm (Duration: 3 hours)

Where: Online

Registration: [HERE](#)

WORKSHOP 3: ANTI-RACISM EDUCATION

This workshop will lead you to:

- Develop a common understanding of concepts related to race, racialization and racism,
- Understand the history of racism and current realities in international and national contexts,
- Recognize the impacts of racism at the individual, institutional, and societal levels, and the importance of anti-racism education,
- Gain experience with tools for responding to situations of racial discrimination,
- Learn anti-racist strategies to support racial equity in policy and practice.

When will it take place? (This event was postponed. These are the new dates and times)

Part 1: October 13, 2022, from 12:30 to 3:30 (Duration: 3 hours)

Part 2: October 14, 2022, from 12:30 to 3:30 pm (Duration: 3 hours)

Créer des pratiques et des lieux de travail inclusifs, Cohesia Institute Inc.
ATELIER 2: CRÉER DES LIEUX DE TRAVAIL ET DES PRATIQUES INCLUSIVES

Au cours de cet atelier, vous pourrez:

- Acquérir une compréhension approfondie des concepts clés de la diversité, de l'inclusion et de l'équité.
- Apprendre à appliquer le cadre IDT d'équité, de diversité et d'inclusion pour créer des équipes plus fortes et plus productives. définition d'objectifs pour créer et maintenir une culture organisationnelle inclusive et efficace.

Quand: Le 22 septembre, de 12h30 à 15h30 (Durée: 3 heures)

Où: en ligne

Inscription : [ICI](#)

ATELIER 3: ÉDUCATION SUR L'ANTIRACISME

Cet atelier vous amènera à

- Développer une compréhension commune des concepts liés à la race, la racialisation et au racisme,
- Comprendre l'histoire du racisme et les réalités actuelles dans les contextes international et national,
- Reconnaître les impacts du racisme au niveau individuel, institutionnel et sociétal, et l'importance de l'éducation antiraciste,
- Acquérir une expérience des outils permettant de répondre aux situations de discrimination raciale,
- Apprendre des stratégies antiracistes pour soutenir l'équité raciale dans les politiques et les pratiques.

Quand? (Veuillez noter que cet atelier fut repoussé aux dates présentées ci-bas)

Partie 1 : le 13 octobre 2022, de 12h30 à 15h30 (durée: 3 heures)

Where: Online

Registration: [PART 1](#) [PART 2](#)

Launch of consultations on establishing permanent public transit funding

Minister Leblanc announced the launch of public consultations that will inform the design and implementation of Permanent Public Transit funding in Canada. The government will seek input through a variety of channels, including a series of national and regional meetings, roundtable discussions as well as a publicly accessible questionnaire and discussion guide. Feedback will inform a long-term transit investment strategy that aims to build complete, sustainable and inclusive communities and unlock opportunities to address other challenges, including housing affordability.

In February 2021, the Government of Canada announced an investment of \$14.9 billion over eight years in reliable, fast, affordable, and clean public transit. This funding included \$3 billion per year in permanent, predictable federal public transit funding, which will be available to support transit solutions beginning in 2026/27.

Consultations will allow a better understanding of the issues facing the broader transit ecosystem, regional/local environments in which transit operates, specific transit and mobility needs of Canadians, and the priorities of Canada's diverse regions. Feedback gathered during the consultations will inform the Government of Canada's approach to upgrading and expanding public transit and active transportation networks in rural, urban and indigenous communities across Canada.

Partie 2 : le 14 octobre 2022, de 12h30 à 15h30 (Durée: 3 heures)

Où: en ligne

Inscription : [PARTIE 1](#) [PARTIE 2](#)

Lancement des consultations sur l'établissement d'un financement permanent du transport en commun

Le ministre Leblanc a annoncé le lancement de consultations publiques qui serviront à la conception et à la mise en œuvre du financement permanent du transport en commun au Canada. Le gouvernement sollicitera des commentaires par divers moyens, notamment une série de réunions nationales et régionales, des tables rondes ainsi qu'un questionnaire et un guide de discussion accessibles au public. Les commentaires recueillis permettront d'élaborer une stratégie d'investissement à long terme dans le transport en commun qui vise à bâtir des collectivités complètes, durables et inclusives et à ouvrir des possibilités de relever d'autres défis, notamment l'abordabilité du logement.

En février 2021, le gouvernement du Canada a annoncé un investissement de 14,9 milliards de dollars sur huit ans dans un transport en commun fiable, rapide, abordable et propre. Ce financement comprenait 3 milliards de dollars par année en financement fédéral permanent et prévisible pour le transport en commun, qui sera disponible pour soutenir les solutions de transport en commun à partir de 2026/27.

Les consultations permettront de mieux comprendre les problèmes auxquels est confronté l'écosystème du transport en commun en général, les environnements régionaux et locaux dans lesquels le transport en commun est exploité, les besoins particuliers des Canadiens en matière de transport en commun et de mobilité, ainsi que les priorités des

We encourage you to provide feedback by participating in the online consultation via [publicly accessible questionnaire](#) until September 30, 2022.

diverses régions du Canada. Les commentaires recueillis au cours des consultations éclaireront l'approche du gouvernement du Canada en ce qui concerne la mise à niveau et l'expansion des réseaux de transport en commun et de transport actif dans les communautés rurales, urbaines et autochtones du Canada.

Nous vous encourageons à fournir des commentaires en participant à la consultation en ligne au [moyen d'un questionnaire accessible au public](#) jusqu'au 30 septembre 2022.

ABOUT UMNB

The Union of the Municipalities of New Brunswick (UMNB) is a bilingual association of 61 local governments of all sizes, representing over one third of New Brunswick's population. Since 1994, UMNB has advocated for strong, sustainable communities throughout the province. Our members decide UMNB's policies & priorities through member resolutions, at regional Zone meetings, and at our Annual General Meeting. Together, our members tackle local challenges and share solutions to make life better for their citizens.

The land on which we work and gather is the traditional unceded territory of the Wolastoqiyik (Wəlastəkewiyik / Maliseet), Mi'kmaq and Peskotomuhkati Peoples, whose ancestors signed "Treaties of Peace and Friendship" with the British Crown in the 1700s. The treaties recognized Mi'kmaq and Wolastoqiyik title and established the rules for what was to be an ongoing relationship between nations.

Acknowledging the land is Indigenous protocol. To recognize the land is an expression of our gratitude and appreciation to those whose territory we are on, and a way of honouring the

À PROPOS DE L'UMNB

L'Union des municipalités du Nouveau-Brunswick (UMNB) est une association bilingue de 61 gouvernements locaux à travers la province et qui représente plus du tiers de la population. Depuis 1994, l'UMNB milite pour des collectivités fortes et durables à la grandeur de la province. Nos membres déterminent les politiques et les priorités de l'UMNB au moyen de résolutions adoptées par les membres, lors des réunions régionales de zones et de notre assemblée générale annuelle. Nos membres unissent leurs efforts pour relever les défis locaux et échangent des solutions visant à améliorer la vie de leurs citoyens.

La terre sur laquelle nous travaillons et nous nous rassemblons est le territoire traditionnel non cédé des peuples Wolastoqiyik (Wəlastəkewiyik / Maliseet), Mi'kmaq et Peskotomuhkati, dont les ancêtres ont signé des « traités de paix et d'amitié » avec la Couronne britannique dans les années 1700. Ces traités reconnaissaient les titres ancestraux des peuples Mi'kmaq et Wolastoqiyik et établissaient les règles de ce qui allait devenir une relation continue entre diverses nations.

Indigenous people who have been living and working on the land from time immemorial.

Follow us on [Twitter @MunicipalNB](#) and on [Facebook @MunicipalNB](#).

La reconnaissance de la terre est un protocole autochtone. La reconnaissance de la terre est un moyen d'exprimer notre gratitude et notre appréciation à l'endroit des peuples sur le territoire desquels nous nous trouvons, et aussi d'honorer les peuples autochtones qui vivent et travaillent sur ces terres depuis des temps immémoriaux.

Suivez-nous sur [Twitter @MunicipalNB](#) et sur [Facebook @MunicipalNB](#).